



## Instrukcja obsługi

### Chłodziarko-zamrażarka

A3FE742C \* J

B3FE742C \* J

B3FE742C \* JW

C3FE744C \* J

C3FE744C \* JW

A4FE742C \* J

\*=colour code:  
M,W,G,N,GB,GW,P

PL

# Haier



## Dziękujemy za zakup produktu Haier.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją. Instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą Ci uzyskać jak najlepszą pracę urządzenia i zapewnić bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Instrukcję należy przechowywać w dogodnym miejscu, aby zawsze można było znaleźć w niej informacje dotyczące bezpiecznego i prawidłowego korzystania z urządzenia.

W przypadku sprzedaży urządzenia, rozdawać je, lub zostawić w tyle podczas przenoszenia domu, upewnij się, że przekażesz ten podręcznik, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i zasadami bezpieczeństwa.

## Legenda

### Ostrzeżenie - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Informacje i wskazówki ogólne



Informacje o środowisku



## Utylizacja

Pomóż chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Wyrzuć opakowanie do stosownych pojemników do recyklingu. Pomóż recyklingować odpady z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miasta.



## OSTRZEŻENIE!

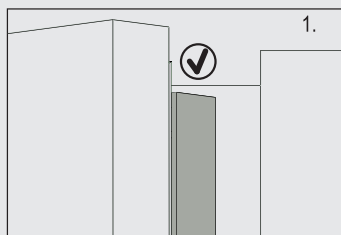
### Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być usuwane profesjonalnie. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu. Odetnij przewód zasilający i wyrzucić go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

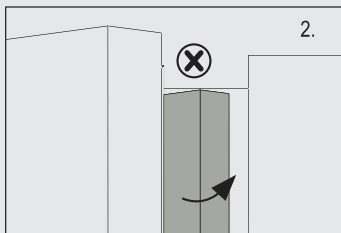
Przeznaczenie .....	5
Bezpieczeństwo .....	6
Opis produktu .....	10
Użytkowanie .....	12
Sprzęt .....	23
Konserwacja i czyszczenie .....	26
Rozwiązywanie problemów .....	29
Instalacja .....	32
Dane techniczne .....	36
Obsługa Klienta .....	37



## OSTRZEŻENIE! Model B3FE742CMJ/W



Po zamknięciu drzwi, pionowa uszczelka, znajdująca się na lewych drzwiach, powinna być wygięta do środka (1).



Jeśli spróbujesz zamknąć lewe drzwi, a pionowa uszczelka nie będzie wygięta (2), najpierw należy ją wygiąć, w przeciwnym razie zahaczy ona o zawias lub prawe drzwi. Z tego powodu może nastąpić uszkodzenie uszczelki lub wyciek.

W pionowej listwie drzwiowej znajduje się zwój grzewczy. Temperatura powierzchni nieco wzrośnie, co jest normalne i nie ma wpływu na funkcjonowanie lodówki.

## Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności. Zostało ono zaprojektowane do stosowania wyłącznie w suchym wnętrzu, do użytku domowego. Nie jest ono przeznaczone do zastosowania komercyjnego.

Zmiany i modyfikacje urządzenia nie są dozwolone. Używanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenia i utratę praw gwarancyjnych.

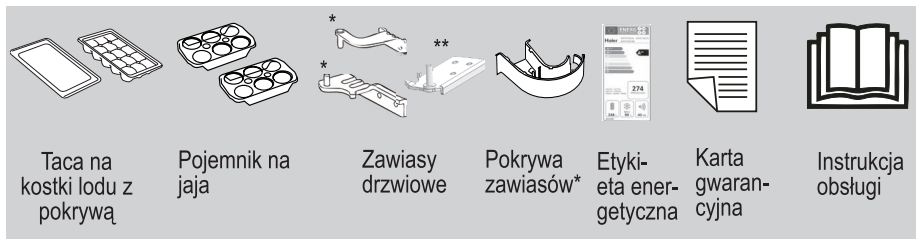
## Dyrektywy i normy



Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

## Akcesoria

Sprawdź akcesoria i literaturę zgodnie z tą listą:



\* Tylko model A3FE742CMJ, C3FE744CMJ i C3FE744CWJ  
A3FE742CGBJ.

\*\* Tylko model C3FE744CMJ i C3FE744CWJ.



### Uwaga

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.

Instrukcje te są dostarczane w celu zapewnienia bezpieczeństwa osobistego oraz aby chronić urządzenie przed uszkodzeniami i należy je uważnie przeczytać przed instalacją i użytkowaniem.

## Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy...

- ▶ upewnij się, że nie ma uszkodzeń transportowych.
- ▶ upewnij się, że wszystkie opakowania jest usunięte i jest przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ odczekaj co najmniej dwie godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obieg chłodniczy jest w pełni efektywny.
- ▶ zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ciężkie.
- ▶ zainstaluj urządzenia w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 20cm nad i 10cm wokół urządzenia. Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ nie blokuj otworów wentylacyjnych urządzenia ani w zabudowie.
- ▶ upewnij się, że informacje elektryczne na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ weź pod uwagę, że urządzenie jest obsługiwane przez zasilanie 220~240V AC/50Hz. Nienormalne wahania napięcia mogą spowodować nie włączenie się urządzenia lub nieprawidłowe działanie i uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki, a także być źródłem nietypowego dźwięku. Aby wyeliminować nieprawidłowe wahania zaleca się użycie automatycznego regulatora.
- ▶ używaj oddzielne uziemione gniazdo do zasilacza, które jest łatwo dostępne. Urządzenie musi być uziemione.
- ▶ **Tylko dla Wielkiej Brytanii:** Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczki z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj albo wyjmuj trzeciego bolca (uziemiającego). Po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka powinna być dostępna.
- ▶ upewnij się, że wtyczka jest łatwo dostępna.
- ▶ upewnij się, że przewód zasilający nie jest uwięziony przez lodówkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.



## **OSTRZEŻENIE!**

Upewnij się, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego i wtyczki. Jeśli zostaną uszkodzone, muszą zostać wymienione albo przez producenta, albo przez autoryzowanego serwisanta.

**Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, nie...**

- x instaluj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- x niszczy obwód chłodzący. korzystaj z urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- x używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.

**Podczas codziennego użytku...**

- ▶ urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano, jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw.
- ▶ trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
- ▶ upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- ▶ przestrzegaj tych instrukcji, jeśli gaz węglowy lub inny niepalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia: zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi i okna i nie odłączaj ani podłączaj kabla zasilającego urządzenia lub innego urządzenia.
- ▶ otwieraj i zamykaj drzwi, tylko używając uchwytów. Szczelina między drzwiami a komorą jest bardzo wąska. Nie trzymaj swoich rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi lodówki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.
- ▶ przed podjęciem jakichkolwiek rutynowych prac konserwacyjnych odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego. Pozostaw co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ wyeliminuj kurz z tyłu urządzenia, co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia przez ogień, a także zwiększonego zużycia energii.

- ▶ zauważ, że urządzenie jest ustawione do działania w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 i 43°C. Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli jest używane przez dłuższy okres czasu w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- ▶ sprawdź stan żywności, jeśli doszło do podwyższenia temperatury w zamrażarce.
- ▶ używaj tylko wody pitnej w modelach z dozownikiem wody.

## Podczas codziennego użytku, nie...

- x ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze chłodziarki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchnąć.
- x nie przechowuj w urządzeniu leków, które wymagają precyzyjnej temperatury przechowywania ani bakterii lub środków chemicznych.
- x nie przechowuj płynów w butelkach lub puszkach (oprócz wysokoprocentowych alkoholi), zwłaszcza w zamrażarce, jako że mogą one wybuchnąć podczas zamrażania.
- x nie umieszczaj artykułów niestabilnych (ciężkich przedmiotów, pojemników z wodą) na górnej części urządzenia, aby uniknąć obrażeń spowodowanych upadkiem lub porażenia prądem spowodowanego przez kontakt z wodą.
- x ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą zostać przekrzywione, stojak na butelki, może się przesunąć, albo urządzenie może się przewrócić.
- x niszc obwodu chłodzącego. korzystaj z urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- x stawaj na drzwi pojemnika lub szuflady zamrażarki.
- x dotykaj wewnętrznej powierzchni komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, jako że ręce mogą przymarznąć do jej powierzchni.
- x nie dotykaj zamrożonych rzeczy wilgotnymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie jeść lizaków lodowych natychmiast po wyjęciu z zamrażalnika. Istnieje ryzyko przymarznięcia języka lub utworzenia się pęcherzy. Pierwsza pomoc: włóż natychmiast pod bieżącą zimną wodę. Nie odrywaj!
- x zeskrobuj szronu i lodu z ostrymi przedmiotami. Nie wolno używać aerozoli, grzejników elektrycznych, takich jak grzejnik, suszarka do włosów, urządzenie do czyszczenia parą lub innych źródeł ciepła, w celu uniknięcia uszkodzenia części plastikowych.
- x czyścić urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych



roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Proszę czyścić specjalnym detergentem do lodówek, aby uniknąć uszkodzenia.

- x używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- x stosuj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- x czyść zimnych szklanych półek używając gorącej wody. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- x nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności w urządzeniu, chyba że są one rekomendowane przez producenta.
- x nie rozbieraj i nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku naprawy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.



### **OSTRZEŻENIE!**

Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.

## **Informacje o gazie chłodzącym**



### **OSTRZEŻENIE!**

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, nie podłączaj lub odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.

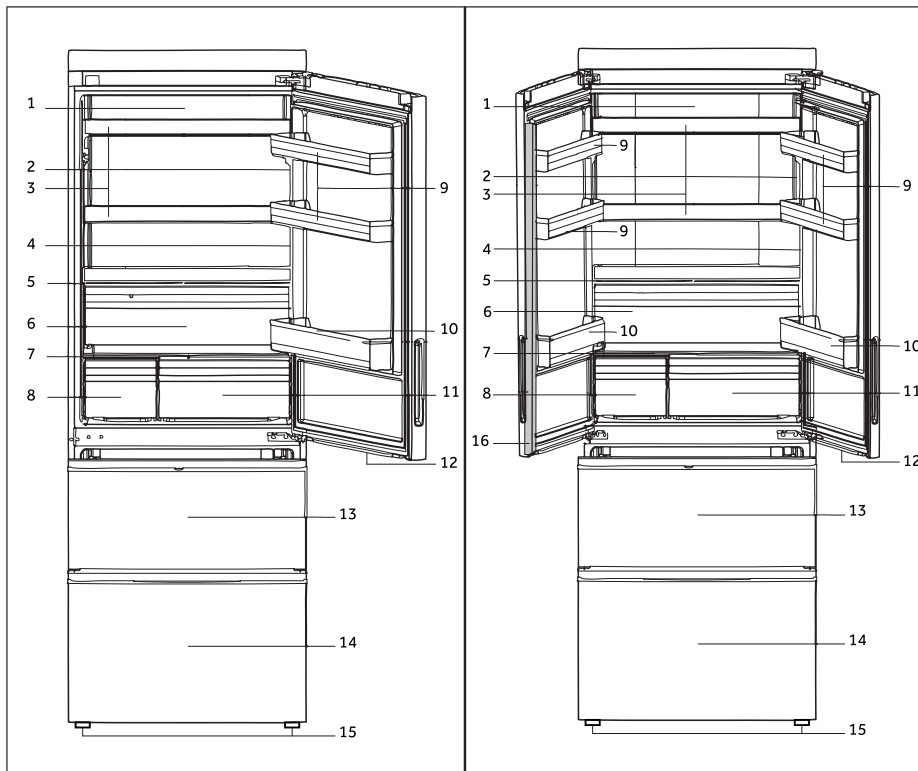
W przypadku, gdy czynniki chłodnicze wejdzie w kontakt z oczami, natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i zadzwoń do lekarza okulisty.

# Opis produktu

PL

Model A3FE742CMJ  
A3FE742CGBJ

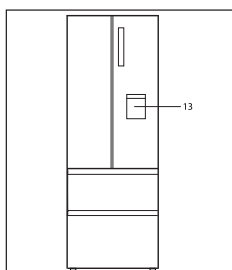
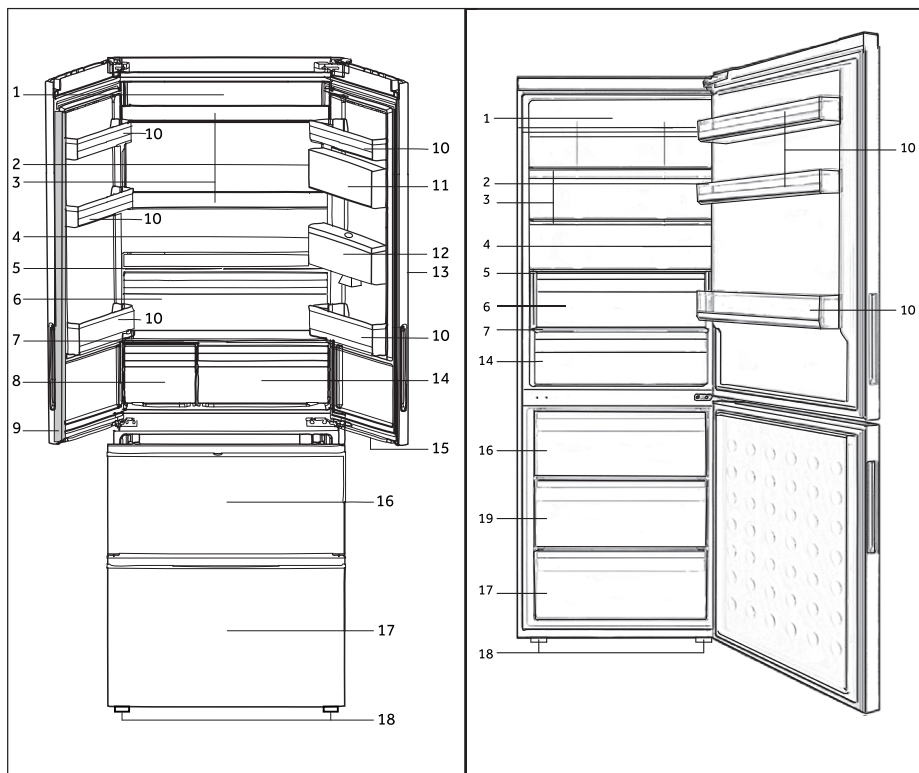
Model B3FE742CMJ



- |   |                                      |    |  |
|---|--------------------------------------|----|--|
| 1 | Żarówka LED w lodówce                | 10 | Dolne półki na drzwiach  |
| 2 | Tabliczka znamionowa                 | 11 | Moja Strefa - pojemnik   |
| 3 | Szklane półki                        | 12 | Lampa LED w szufladzie zamrażarki                              |
| 4 | Wskaźnik OK temperatury (opcja)      | 13 | Górna szuflada zamrażarki ze stojakiem do wstępnego zamrażania |
| 5 | Pokrywa pojemnika na owoce i warzywa | 14 | Dolna szuflada zamrażarki ze stojakiem do wstępnego zamrażania |
| 6 | Pojemnik na owoce i warzywa          | 15 | Regulowane nóżki   |
| 7 | Moja Strefa - pokrywa szklana        | 16 | Uszczelka drzwiowa   |
| 8 | Pojemnik specjalny                   |    |  |
| 9 | Górne półki na drzwiach              |    |  |

Model B3FE742CMJW

Tylko model C3FE744CMJ i C3FE744CWJ



Mod. B3FE742CMJW

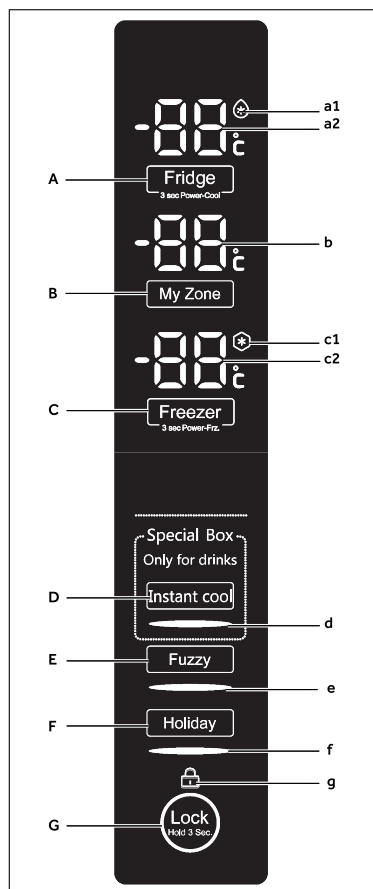
- |    |                                      |    |  |
|----|--------------------------------------|----|--|
| 1  | Żarówka LED w lodówce                | 12 | Zbiornik wody                          |
| 2  | Tabliczka znamionowa                 | 13 | Dozownik wody                          |
| 3  | Szklane półki                        | 14 | Moja Strefa - pojemnik                 |
| 4  | Wskaźnik OK temperatury (opcja)      | 15 | Lampa LED w szufladzie zamrażarki      |
| 5  | Pokrywa pojemnika na owoce i warzywa | 16 | Szuflada w górnej części zamrażarki    |
| 6  | Pojemnik na owoce i warzywa          | 17 | Szuflada w dolnej części zamrażarki    |
| 7  | Moja Strefa - pokrywa szklana        | 18 | Regulowane nóżki                       |
| 8  | Pojemnik specjalny                   | 19 | Szuflada w środkowej części zamrażarki |
| 9  | Uszczelka drzwiowa                   |    |  |
| 10 | Półki na drzwiach                    |    |  |
| 11 | Pojemnik zamykany hermetycznie       |    |  |

## Przed pierwszym użyciem

- ▶ Usunąć całe opakowanie, trzymając je poza zasięgiem dzieci i usunąć je w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wyczyścić wnętrze i obudowę urządzenia wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- ▶ Po wy poziomowaniu i oczyszczeniu urządzenia, odczekać co najmniej 2 godziny przed podłączeniem go do zasilania. Zobacz rozdział INSTALACJA.
- ▶ Przed włożeniem jedzenia wstępnie schłodzić komory w wysokich ustawieniach. Funkcja Super Chłodzenie i Super Zamrożenie pomaga szybko ochłodzić przedziały.
- ▶ Temperatury lodówki i zamrażarki są ustawione automatycznie do 5°C i -18°C. Zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić te temperatury. Patrz: FUNKCJE.

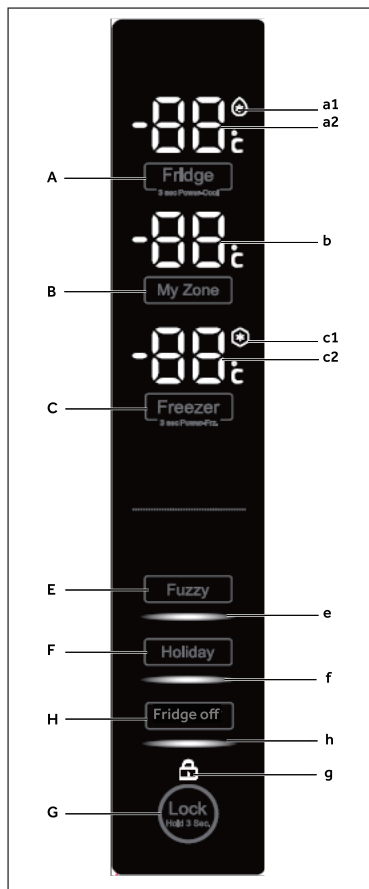
**Panel kontrolny**

Model A3FE742CMJ i B3FE742CMJ/W  
A3FE742CGBJ

**Przyciski:**

- A Selektor lodówki
- B Selektor Mojej Strefy
- C Selektor zamrażarki
- D Selektor: pojemnik specjalny/natychmiastowe chłodzenie
- E Selektor trybu Fuzzy
- F Selektor trybu wakacyjnego
- G Selektor blokady panelu
- H Selektor funkcji wyłączenia lodówki

Tylko model C3FE744CMJ i C3FE744CWJ

**Wskaźniki:**

- a1 Funkcja Super chłodzenia
- a2 Temperatura lodówki
- b Temperatura Mojej Strefy
- c1 Funkcja Super zamrażania
- c2 Temperatura zamrażarki
- d Funkcja natychmiastowego chłodzenia
- e Tryb Fuzzy
- f Tryb wakacyjny
- g Blokada panelu
- h Funkcja wyłączenia lodówki

## Klawisze czujnika

Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

## Włącz/wyłącz urządzenie

Urządzenie to zaczyna pracować, gdy tylko zostanie podłączone do źródła zasilania.

Gdy urządzenie jest włączone po raz pierwszy, na wyświetlaczu świeci się wskaźnik „c2”, aż temperatura osiągnie  $-5^{\circ}\text{C}$  lub po 1 godzinie pracy. Temperatury wyświetlane w „a2”, „b” i „c2” pokażą aktualne temperatury w komorze.



### Uwaga

- ▶ Urządzenie jest fabrycznie ustawione na zalecaną temperaturę od  $5^{\circ}\text{C}$  (w lodówce) i  $-18^{\circ}\text{C}$  (w zamrażarce). W normalnych warunkach otoczenia nie musisz ustawiać temperatury.
- ▶ Gdy urządzenie jest włączone, po odłączeniu od zasilania głównego, osiągnięcie poprawnej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Opróżnij urządzenia przed wyłączeniem. Aby wyłączyć urządzenie, wyjmij przewód zasilający z gniazdka.

## Tryb czuwania

Ekran wyłącza się automatycznie po 30 sekundach od naciśnięcia klawisza. Wyświetlacz zostanie automatycznie zablokowany. Zapala się automatycznie po naciśnięciu dowolnego klawisza lub otwarciu drzwi (alarmu nie zapala ekranu wyświetlacza).

## Wybierz tryb pracy

Być może trzeba wybrać jeden z następujących sposobów, aby ustawić urządzenie:

### 1) Tryb Fuzzy

W trybie fuzzy, urządzenie może automatycznie dostosować ustawienia temperatury w zależności od temperatury otoczenia i zmiany temperatury w urządzeniu. Jeśli nie ma specjalnych wymagań, zaleca się korzystanie z trybu fuzzy (patrz: FUZZY MODE).

### 2) Tryb regulacji ręcznej:

Jeśli chcesz ręcznie ustawić temperaturę urządzenia w celu przechowywania szczególnej żywności, możesz ustawić temperaturę za pomocą przycisku regulacji temperatury (patrz: DOSTOSOWANIE TEMPERATURY).

### Zablokuj / Odblokuj panel

- ▶ Dotknij przycisk „G” na 3 sekundy, aby zablokować wszystkie elementy panelu przed aktywacją. Wyświetli odpowiedni wskaźnik „g”.
- ▶ Aby go odblokować ponownie naciśnij przycisk.

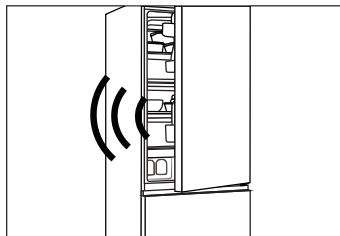


### Uwaga

Panel sterowania jest automatycznie blokowana przed aktywacją, jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku przez 30 sekund. Dla wszelkich ustawień panel kontrolny musi być odblokowany.

### Alarm otwarcia drzwi / szuflady

Gdy drzwi lodówki lub zamrażarki szuflady są otwarte przez więcej niż 3 minuty, włącza się alarm otwarcia drzwi / szuflady. Alarm można wyłączyć przez zamknięcie drzwi/szuflady lub dotknięcie panelu sterowania. Jeśli drzwi/szuflada pozostanie otwarta przez dłużej niż 7 minut, lampka wewnątrz lodówki/ pod drzwiami lodówki oraz podświetlenie panelu kontrolnego zostaną automatycznie wyłączone.



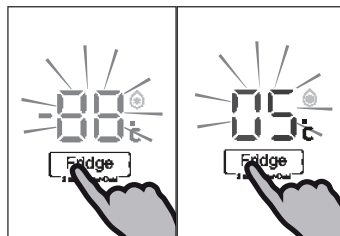
### Dopasowanie temperatury

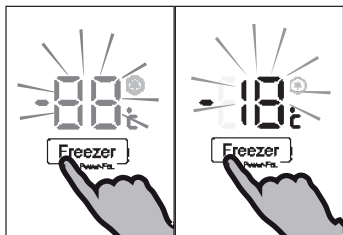
Następujące czynniki mają wpływ na temperatury w urządzeniu:

- ▶ Temperatura otoczenia
- ▶ Częstotliwość otwierania drzwi
- ▶ Ilość przechowywanych produktów spożywczych
- ▶ Montaż urządzenia

### Dopasowanie temperatury w lodówce

1. Odblokuj panel, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „A” (Lodówka), aby wybrać komorę chłodzarki. Będzie migać wskaźnik „a2”.
3. Naciśnij przycisk „A”, aby ustawić temperaturę lodówki. Temperatura wzrasta co 1°C od co najmniej 2°C do maksymalnie 8°C, powracając ponownie do 2°C po kolejnym naciśnięciu. Optymalna temperatura w lodówce jest 5°C. Niższe temperatury oznaczają niepotrzebne zużycie energii.
4. Naciśnij dowolny klawisz, z wyjątkiem „A”, aby potwierdzić, lub ustawienie potwierdzi się automatycznie po 5 sekundach. Wskaźnik „a2” przestanie migać





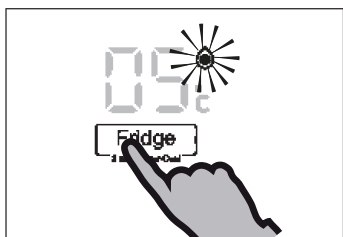
## Dopasowanie temperatury w zamrażarce

1. Odblokuj panel, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „C” (Zamrażarka), aby wybrać temperaturę w komorze zamrażarki. Będzie migać wskaźnik „c2”.
3. Naciśnij przycisk „C” (Zamrażarka), aby wybrać temperaturę w komorze zamrażarki.

Temperatura wzrasta co 1°C od co najmniej -16°C do maksymalnie -24°C, powracając ponownie do -16°C po kolejnym naciśnięciu.

Optymalna temperatura w zamrażarce to -18°C. Niższe temperatury oznaczają niepotrzebne zużycie energii.

4. Naciśnij dowolny klawisz, z wyjątkiem „C”, aby potwierdzić, lub ustawienie potwierdzi się automatycznie po 5 sekundach. Wskaźnik „c2” przestanie migać.



## Funkcja Super chłodzenia

Włącz funkcję Super chłodzenia jeśli będzie przechowywana większa ilość żywności (na przykład po zakupach). Funkcja Super chłodzenia przyspiesza chłodzenie świeżej żywności i chroni towar przed niepożądanym ociepleniem. Fabryczne ustawienie temperatury to + 2°C.

1. Odblokuj panel, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „A” (Lodówka) przez 3 sekundy. Zapali się wskaźnik „a1” i funkcja jest aktywna.
3. Ta sama czynność umożliwi wyjście z funkcji super chłodzenia.



## Uwaga

Ta funkcja zostanie automatycznie wyłączona po 3 godzinach.



## Funkcja Super zamrażania

Świeże jedzenie powinno być zamrożone możliwie jak najszybciej. Zachowa to najlepsze wartości odżywcze, wygląd i smak. Funkcja Super freeze przyspiesza zamrażanie świeżej żywności i chroni jedzenie już przechowywane przed niepożądanym ociepleniem. Jeśli musisz zamrozić dużą ilość żywności na raz, zaleca się, aby ustawić funkcję Super freeze do 24h przed włożeniem tej żywności do komory zamrażarki.

1. Odblokuj panel, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „C” przez 3 sekundy. Zapali się wskaźnik „c1” i funkcja jest aktywna.
3. Ta sama czynność umożliwi wyjście z funkcji super zamrażania.





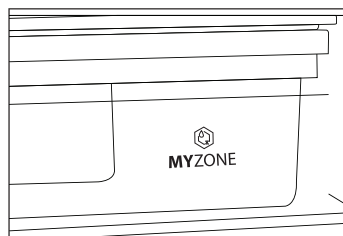
### Uwaga

Funkcja Super freeze wyłączy się automatycznie po 56 godzinach. Urządzenie następnie będzie pracować we wcześniej nastawionych temperaturach.

### Moja Strefa - pojemnik

Komora lodówki jest wyposażona w pojemnik Moja Strefa. Zgodnie z wymogami przechowywania żywności, może zostać wybrana najbardziej odpowiednia temperatura, aby uzyskać optymalną wartość odżywczą żywności. Temperaturę przechowywania można regulować między  $-3^{\circ}\text{C}$  a  $5^{\circ}\text{C}$ .

- ▶  $+2^{\circ}\text{C}$  ~  $5^{\circ}\text{C}$  jest odpowiednia do przechowywania warzyw i owoców,
- ▶  $-2^{\circ}\text{C}$  ~  $2^{\circ}\text{C}$  nadaje się do przechowywania świeżych ryb, mięsa i gotowanego jedzenia przez 1-2 dni
- ▶  $-3^{\circ}\text{C}$  może służyć do rozmrażania mrozonek, po rozmrożeniu żywność będzie częściowo zamrożona, wygodna do cięcia i gotowania

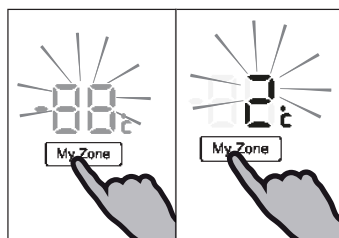


### Uwaga

- ▶ Ze względu na różne zawartości wody w mięsie, część mięsa z większą ilością będą zamrażane w temperaturach niższych niż  $0^{\circ}\text{C}$ . Tak więc mięso do „natychmiastowego cięcia” należy przechowywać w pojemniku Moja Strefa, w temperaturze min.  $0^{\circ}\text{C}$ .
- ▶ Wrażliwe na zimno owoce, takie jak ananas, awokado, banany, grejpfruty; oraz warzywa, takie jak ziemniaki, bakłażany, fasola, ogórki, cukinia i pomidory; oraz ser nie powinny być przechowywane w pojemniku Moja Strefa.

### Dopasowanie temperatury w pojemniku Moja Strefa

1. Odblokuj panel, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „B” (Moja Strefa), aby wybrać pojemnik Moja Strefa. Będzie migać wskaźnik „b”.
3. Naciśnij przycisk „B” (Moja Strefa), aby wybrać temperaturę w pojemniku Moja Strefa. Temperatura wzrasta co  $1^{\circ}\text{C}$  od co najmniej  $-3^{\circ}\text{C}$  do maksymalnie  $5^{\circ}\text{C}$ , powracając ponownie do  $-3^{\circ}\text{C}$  po kolejnym naciśnięciu.
4. Naciśnij dowolny klawisz, z wyjątkiem „B” (Moja Strefa), aby potwierdzić, lub ustawienie potwierdzi się automatycznie po 5 sekundach. Wskaźnik „b” przestanie migać.



### Uwaga

Ustawienie temperatury w pojemniku Moja Strefa nie może być wyższe niż ustawienie temperatury w lodówce.

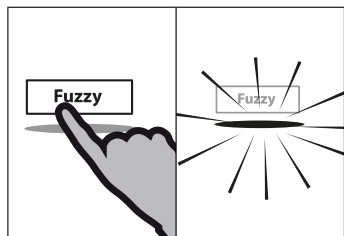


## Funkcja natychmiastowego chłodzenia (pojemnik specjalny)

(Tylko mod. A3FE742CMJ i B3FE742CMJ/W  
A3FE742CGBJ)

Funkcja natychmiastowego chłodzenia umożliwia szybko schłodzić napoje, które są przechowywane w specjalnym pojemniku, od temperatury pokojowej do temperatury orzeźwiającej w ciągu 30 minut. Funkcja ta wyłączy się po 30 minutach, kiedy temperatura w komorze będzie pomiędzy 0°C a 5°C, co jest sugerowane dla przechowywania napojów. Temperatura w specjalnym pojemniku zależy od ustawienia temperatury chłodziarki.

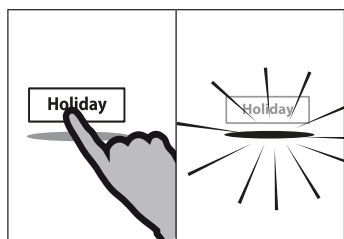
- ▶ Odblokuj panel, jeśli jest zablokowany.
- ▶ Naciśnij przycisk „D” (natychmiastowe chłodzenie), aby wybrać specjalny pojemnik. Zapali się wskaźnik „d” i funkcja się uaktywni.
- ▶ Ta sama czynność umożliwi wyjście z funkcji super chłodzenia.



## Tryb Fuzzy

W trybie fuzzy, urządzenie może automatycznie dostosować ustawienia temperatury w zależności od temperatury otoczenia i zmiany temperatury w urządzeniu. Funkcja ta jest całkowicie bezobsługowa.

- ▶ Odblokuj panel, jeśli jest zablokowany.
- ▶ Naciśnij przycisk „E” (Fuzzy).
- ▶ Zapali się wskaźnik „e” i funkcja się uaktywni.
- ▶ Funkcję można wyłączyć przez naciśnięcie przycisku „E” (Fuzzy) ponownie lub dokonując zmiany w innych ustawieniach.



## Funkcja wakacyjna

Funkcja ta ustawia temperaturę lodówki na stałe na 17°C.

Pozwala to pozostawić drzwi pustej lodówki zamknięte bez obaw o nieprzyjemny zapach lub pleśń w trakcie dłuższej nieobecności (na przykład podczas wakacji). Komora zamrażarki jest regulowana oddzielnie.

- ▶ Odblokuj panel, jeśli jest zablokowany.
- ▶ Naciśnij przycisk F (wakacje).
- ▶ Zapali się wskaźnik „f” i funkcja się uaktywni.
- ▶ Funkcję można wyłączyć przez naciśnięcie przycisku „F” (wakacje) ponownie lub dokonując zmiany w innych ustawieniach.



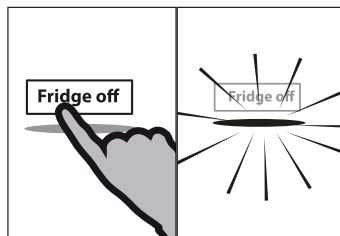
## OSTRZEŻENIE!

Przy funkcji wakacyjnej nie wolno przechowywać żywności w komorze chłodziarki. Temperatura + 17°C jest zbyt wysoka dla przechowywania żywności.

### Funkcja wyłączenia lodówki (Tylko model C3FE744CMJ i C3FE744CW)

Funkcja ta wyłącza lodówkę. Nie ma to żadnego wpływu na komorę zamrażarki.

1. Odblokuj panel, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „H” (wyłączenie lodówki), aby wybrać funkcję wyłączenia lodówki. Zapali się wskaźnik „h” i funkcja się uaktywni.
3. Ta sama czynność umożliwi manualne wyjście z funkcji wyłączenia lodówki.



### OSTRZEŻENIE!

- ▶ Opróżnij urządzenia przed wyłączeniem.
- ▶ Trzymaj drzwi lodówki otwarte, kiedy funkcja wyłączenia lodówki jest uaktywniana, aby uniknąć tworzenia się nieprzyjemnego zapachu lub pleśni.

### Dozownik wody (Tylko modele wyposażone w dozownik wody)

Z dozownika wody można nalewać schłodzoną wodę do picia.

Zbiornik na wodę powinien być wyczyszczony przed pierwszym użyciem (patrz KONSERWACJA I CZYSZCZENIE).

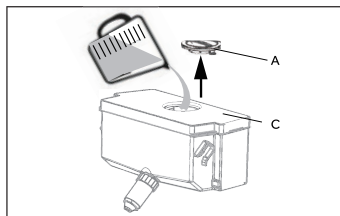
### Napełnianie zbiornika na wodę



### OSTRZEŻENIE!

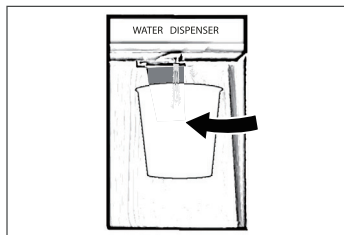
Należy używać tylko wody pitnej.

1. Upewnij się, że zbiornik na wodę jest prawidłowo włożony (patrz: WYPOSAŻENIE)
2. Obróć i unieś okrągłą pokrywę (A) i napełnij zbiornik na wodę świeżą wodą pitną.
3. Napełniaj wodą tylko do wskaźnika (1,8l), jako że może się przeleć podczas otwierania i zamykania drzwi.
4. Zamknij okrągłą pokrywę, aż kliknie w prawidłowym położeniu.



### Uwaga

- ▶ Przed napełnianiem wylej resztki wody i wyczyść zbiornik na wodę.
- ▶ Jeśli nie potrzebujesz wody przez dłuższy czas, należy opróżnić zbiornik wody i włożyć wymyty zbiornik.
- ▶ Pokrywa (C) na zbiorniku wody jest dodatkowo wykorzystywana w celu oszczędzania energii. Jeśli nie chcesz nabierać wody z dozownika wody przez dłuższy czas, należy i tak założyć pokrywę, dla lepszej izolacji i oszczędności energii.



## Nabieranie wody z dozownika

1. Umieść szklankę pod wylotem wody.
2. Dopchnąć ją delikatnie do dźwigni dozownika wody.  
Upewnij się, że szklanka znajduje się dokładnie pod dozownikiem, aby zapobiec rozlaniu się wody.



## Porady dotyczące oszczędzania energii

- ▶ Upewnij się, że urządzenie jest odpowiednio wentylowane (patrz: INSTALACJA).
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii jest większe, gdy ustawiona jest niższa temperatura.
- ▶ Funkcje takie jak SUPER CHŁODZENIE lub SUPER ZAMRAŻANIE zużywają więcej energii.
- ▶ Gorące potrawy i napoje należy schłodzić przed włożeniem ich do urządzenia.
- ▶ Kiedy wkładasz do lodówki jedzenie i napoje, otwieraj drzwi na jak najkrócej.
- ▶ Nie przepelniaj urządzenia, aby nie doprowadzić do utrudniania przepływu powietrza.
- ▶ Nie pozostawiaj powietrza w opakowaniu żywności.
- ▶ Utrzymuj uszczelki drzwiowe w czystości, aby drzwi zawsze zamykały się dobrze.
- ▶ Rozmrażaj mrożonki w komorze lodówki.

## Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

### Przechowywanie w komorze chłodziarki

- ▶ Utrzymuj temperaturę lodówki poniżej 5°C.
- ▶ Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej, zanim będzie włożone do lodówki.
- ▶ Jedzenie przechowywane w lodówce powinno być umyte i wysuszone przed włożeniem.
- ▶ Jedzenie powinno być przechowywane w szczelnych pojemnikach, aby uniknąć zmian w zapachu lub smaku.
- ▶ Nie przechowuj nadmiernych ilości jedzenia. Zostaw przerwy między artykułami, aby zimne powietrze mogło przepływać wokół nich, dla lepszego i bardziej jednorodnego chłodzenia.
- ▶ Produkty spożywcze spożywane codziennie powinny być przechowywane z przodu półki.
- ▶ Pozostaw przerwy pomiędzy żywnością a ściankami wewnętrznymi, umożliwiając przepływ powietrza. Nie pozwól żywności dotykać tylnej ścianki: żywność może do niej przymarznąć. Unikaj bezpośredniego kontaktu żywności (zwłaszcza tłustej lub kwaśnej) z wyściółką wewnętrzną, jako że olej/kwas mogą ją zniszczyć. Kiedy pojawi się tłuszcz/kwas, wytrzyj powierzchnię.
- ▶ Rozmrażaj mrożonki w komorze lodówki. W ten sposób można użyć zamrożonej żywności do zmniejszenia temperatury w komorze, co zaoszczędzi energię.
- ▶ Proces starzenia owoców i warzyw, takich jak cukinia, melon, papaja, banan, ananas, itp. może zostać przyspieszony w lodówce. W związku z tym nie zaleca się przechowywania ich w lodówce. Jednakże dojrzewanie mocno zielonych owoców może być wspomagane przez pewien okres czasu. Cebula, czosnek, imbir i inne warzywa korzeniowe powinny być przechowywane w temperaturze pokojowej.
- ▶ Nieprzyjemne zapachy wewnątrz lodówki to znak, że coś się wylało i wymaga czyszczenia. Patrz: KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.
- ▶ Różne pokarmy powinny być umieszczone w różnych obszarach, zgodnie z ich właściwościami:

Żywność	Lokalizacja
Masło, ser	Górne półki na drzwiach
Jajka	Półki na drzwiach
Owoce, warzywa, sałatki	Pojemnik na owoce i warzywa lub pojemnik Moja Strefa (2°C ~ 5°C)
Mięso, kielbasa, ser, mleko	Dolna powierzchnia (najniższa półka/powyżej pojemników na owoce i warzywa)
Produkty mleczne, konserwy, puszki	Górna powierzchnia lub półki na drzwiach
Napojów, butelki, tubki	Półki na drzwiach
Mięso świeże, świeże ryby, wędliny, gotowane jedzenie	Pojemnik Moja Strefa (-2°C ~ 2°C)
Napoje	Specjalny pojemnik z funkcją natychmiastowego chłodzenia (Tylko model A3FE742CMJ i B3FE742CMJ A3FE742CGBJ)

## Przechowywanie w zamrażarce

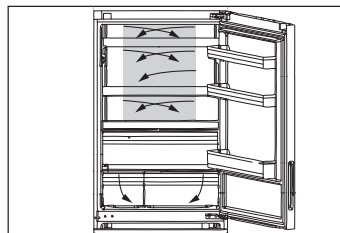
- ▶ Utrzymuj temperaturę zamrażarki na -18°C.
- ▶ 24 godziny przed zamrażaniem włącz funkcję Super mrożenia; - dla małych ilości jedzenia 4-6 godzin są wystarczające.
- ▶ Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej, zanim będzie włożone do zamrażarki.
- ▶ Jedzenie w małych porcjach zamarza szybciej i łatwiej je potem rozmrozić i przygotować. Zalecana waga dla każdej porcji to mniej niż 2,5 kg.
- ▶ Zaleca się zapakowanie jedzenia przed włożeniem go do zamrażarki. Opakowanie zewnętrzne musi być suche, aby uniknąć sklejanania się porcji. Opakowanie powinno być bezzapachowe, szczelne, nie trujące i nietoksyczne.
- ▶ W celu uniknięcia przekroczenia okresu przechowywania, należy zapisać datę zamrażania, termin i nazwę produktu na opakowaniu, zgodnie z okresem przechowywania różnych produktów spożywczych.
- ▶ **OSTRZEŻENIE!** Kwasy, zasady i sól mogą zniszczyć powierzchnię wewnętrzną zamrażarki. Nie umieszczaj żywności bogatej w te substancje (np. ryby morskie) bezpośrednio na powierzchni wewnętrznej. Słona woda w zamrażarce musi być natychmiast wyczyszczona.
- ▶ Nie przekraczaj czasu przechowywania zalecanego przez producenta. Wyciągaj tylko wymaganą ilość żywności z zamrażarki.
- ▶ Zużyj rozmrożone jedzenie szybko. Rozmrożone jedzenie nie może być ponownie zamrażane, chyba że jest ono najpierw gotowane, w przeciwnym razie będzie niejadalne.
- ▶ Nigdy nie wkładaj zbyt dużej ilości jedzenia do zamrażarki. Sprawdź wydajność zamrażania zamrażarki - patrz: DANE TECHNICZNE lub dane na tabliczce znamionowej.
- ▶ Żywność może być przechowywana w zamrażarce w temperaturze co najmniej -18°C przez 2 do 12 miesięcy, w zależności od jego właściwości (na przykład mięsa: 3-12 miesięcy, warzywa: 6-12 miesięcy)
- ▶ Podczas zamrażania świeżych produktów, nie powinno dojść do kontaktu z już zamrożonymi produktami. Ryzyko rozmrażania!
- ▶ Rozmrażaj mrożonki w lodówce. W ten sposób można użyć zamrożonej żywności do zmniejszenia temperatury w komorze, co zaoszczędzi energię.

## Podczas przechowywania kupnych mrozonek, proszę przestrzegać następujących zaleceń:

- ▶ Zawsze przestrzegaj zaleceń producenta co do terminu przechowywania żywności. Nie należy przekraczać tych wskazówek!
- ▶ Aby zachować dobrą jakość żywności, staraj się, aby czas między zakupem a włożeniem do lodówki był jak najkrótszy.
- ▶ Kupuj mrożonki, które były przechowywane w temperaturze -18°C lub poniżej.
- ▶ Unikaj kupowania żywności, która lód albo szron na opakowaniu - oznacza to, że produkt ten mógł być częściowo rozmrożony i ponownie zamrożony w pewnym momencie - a wzrost temperatury wpływa na jakość żywności.

## Wielobiegowy przepływ powietrza

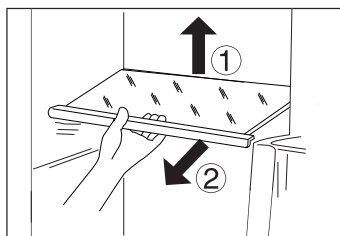
Lodówka jest wyposażona w system wielobiegowego przepływu powietrza, w którym dysze chłodnego powietrza znajdują się na każdym poziomie. Pomaga to w utrzymaniu jednolitej temperatury w celu zapewnienia, że przechowywana żywność jest dłużej świeża.



## Regulowane półki

Wysokość półki można dostosować do swoich potrzeb przechowywania.

1. Aby przenieść półkę, należy ją najpierw usunąć przez uniesienie tylnych krawędzi (1) i wyciągnięcie jej (2).
2. Aby zainstalować ją ponownie, umieść ją na uchwytych po obu stronach komory i przesunij w głąb, aż tył półki zamocowany będzie w otworach na bokach



### Uwaga:

Upewnij się, że obie strony półki są na tym samym poziomie.

## Pojemnik Moja Strefa

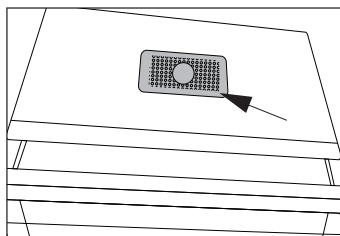
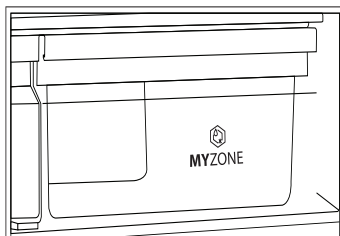
Aby sprawdzić wykorzystani i ustawienia w pojemniku Moja Strefa, sprawdź rozdział UŻYTKOWANIE (Moja Strefa - pojemnik)

## Pojemnik na owoce i warzywa z automatyczną kontrolą wilgotności

Owoce i warzywa pozostają świeże przez dłuższy czas, jeśli są przechowywane w tym pojemniku z automatyczną kontrolą wilgotności.

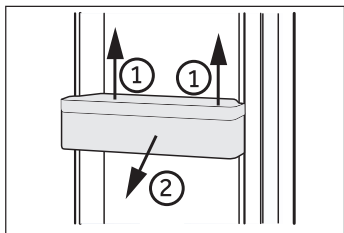
Pokrywa pojemnika na owoce i warzywa jest wyposażona w ekologiczną membranę roślinną, która pozwala oddychać.

W przypadku, gdy wilgotność wzrasta na skutek oddychania świeżych warzyw, struktura błony otwiera się i pozwala odprowadzić nadmiar wilgoci na zewnątrz. Jeśli warzywa/owoce tracą zbyt wiele wody, membrana zapobiega odparowaniu wody. Pojemnik na owoce i warzywa może więc utrzymać wilgotność na optymalnym poziomie 90%.



### Uwaga:

Nie zakrywaj membrany roślinnej!

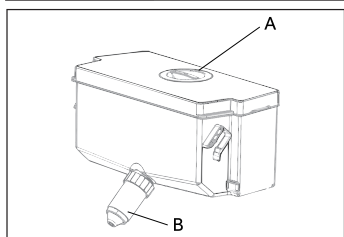


### Zdejmowane półki na drzwiach

Półki na drzwiach można wyjmować do czyszczenia.

Umieść ręce z obu stron półki, unieś do góry (1) i wyciągnij ją (2).

W celu zamontowania półki na drzwiach, powyższe etapy trzeba wykonać w odwrotnej kolejności



### Wymowany zbiornik na wodę

(Tylko modele wyposażone w dozownik wody)

Zbiornik na wodę można wyjąć do czyszczenia i ponownie zainstalować w taki sam sposób, jak półki na drzwiach.

### Włóż zbiornik na wodę

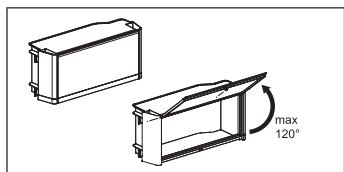
(Tylko modele wyposażone w dozownik wody)

Umieść zbiornik na wodę w pozycji, w której wylot wody (B) mieści się w otworze w drzwiach. Upewnij się, że zbiornik na wodę jest zablokowany.



### Uwaga:

- ▶ Jeżeli zbiornik wody nie jest włożony prawidłowo, woda może kapać z połączenia.
- ▶ Nie należy używać nadmiernej siły podczas wyjmowania lub wkładania zbiornika wody, aby uniknąć jego uszkodzenia.



### Pojemnik zamykany hermetycznie

(Tylko mod. B3FE742CMJW)

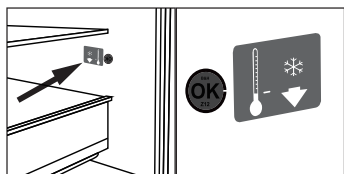
Jest on używany do oddzielnego przechowywania leków lub kosmetyków.

Pojemnik hermetyczny nie powinien być otwierany szerzej niż 120°, w przeciwnym razie można go uszkodzić.



### OSTRZEŻENIE!

Nie przechowuj rzeczy, które wymagają precyzyjnej temperatury przechowywania, takich jak leki i artykuły terapii żywnościowej, aby zapobiec ich popsuciu się.



### OPCJA: Wskaźnik temperatury „OK”

Wskaźnik temperatury „OK” służy do ustawienia temperatury poniżej + 4°C. Stopniowo obniżaj temperaturę, aż wskaźnik wskaże „OK”.



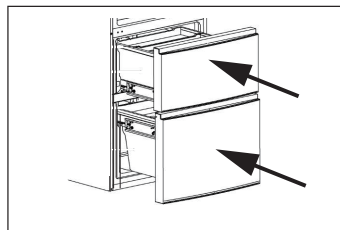
### Uwaga:

Gdy urządzenie jest włączone osiągnięcie poprawnej temperatury może potrwać do 12 godzin.



### Szuflady 3D zamrażarki (Tylko mod. A3FE742CMJ i B3FE742CMJ/W A3FE742CGBJ)

Szuflady zamrażarki mogą być wyciągane łatwo i całkowicie. Są one montowane na rolkach teleskopowych, dzięki czemu można wygodnie wkładać i wyjmować zamrożone produkty. Ze względu na automatyczny mechanizm zamykania drzwi obsługa jest łatwa i oszczędza energię.



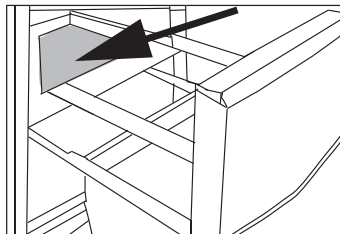
### OSTRZEŻENIE!

Nie przeciążaj szuflad: Max. obciążenie każdej szuflady: 35 kg!

### Wyjmowana szuflada zamrażarki (Tylko mod. A3FE742CMJ i B3FE742CMJ/W A3FE742CGBJ)

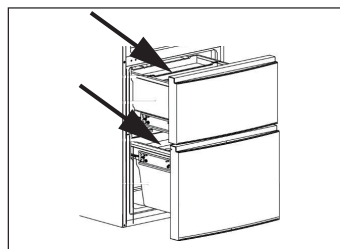
Duże elementy np. zamrożona żywność może być przechowywana po usunięciu wewnętrznych szuflad i tac. Dla zoptymalizowanego zamrożenia maksymalnej ilości, umieść żywność na półce szklanej pomiędzy przedziałami zamrażania (patrz: strzałka).

Aby usunąć tace, pociągnij, aż się zatrzymają, unieś i wyciągnij. Produkty nie powinny wystawać poza przednią krawędź półki.



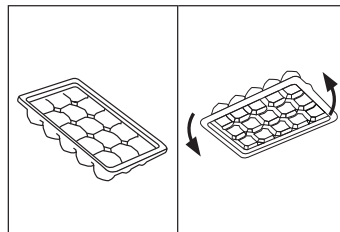
### Komora wstępnego zamrażania (Tylko mod. A3FE742CMJ i B3FE742CMJ/W A3FE742CGBJ)

Każda szuflada zamrażarki jest wyposażona w komorę wstępnego zamrażania. Świeżo mrożone jedzenie może być oddzielone od już zamrożonego, tak, że proces zamrażania może nastąpić bez obawy, że dojdzie do rozmrożenia. Po przełożeniu mrozonek komory te mogą być stosowane w celu łatwego przechowywania drobnych produktów, takich jak zioła, lody lub tacek na kostki lodu.



### Taca na kostki lodu

1. Wypełnij tackę na kostki lodu do 3/4 wodą, zamknij ją pokrywką i włóż do komory wstępnego zamrażania.
2. Przekręć lekko tackę na kostki lodu lub potrzymaj ją pod bieżącą wodą, aby poluzować kostki lodu.





## OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od sieci.

### Czyszczenie

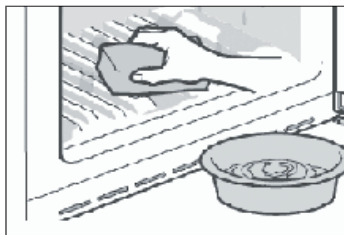
Czyść urządzenie, gdy jest w niej niewiele produktów lub żadna żywność nie jest przechowywana.

Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie dla konserwacji i aby zapobiec utrzymywaniu się nieświeżych zapachów.



## OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Proszę czyścić specjalnym detergentem do lodówek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie stosuj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek używając gorącej wody. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- ▶ Nie dotykaj wewnętrznej powierzchni komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, jako że ręce mogą przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ W przypadku wyższych temperatur sprawdź stan produktów mrożonych.

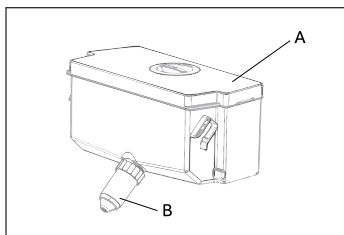


- ▶ Zawsze należy utrzymywać uszczelkę drzwi w czystości.
- ▶ Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zwilżoną ciepłą wodą i neutralnym detergentem.
- ▶ Oplucz i wysusz dokładnie.
- ▶ Nie czyść żadnej z części urządzenia w zmywarce.
- ▶ Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.

### Mycie zbiornika na wodę

#### (Tylko modele wyposażone w dozownik wody)

1. Wymij zbiornik na wodę z urządzenia.
2. Zdejmij pokrywę (A).
3. Odkręć kurek dozujący (B)
4. Wymyj zbiornik i kurek dozownika ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Dokładnie spłucz mydło.
5. Zamontuj kurek dozownika, zamknij pokrywę i włóż zbiornik z powrotem do urządzenia.



## Rozmrażanie

Rozmrażanie lodówki i zamrażarki są wykonywane automatycznie; nie jest potrzebna instrukcja obsługi.

## Wymiana lampy LED



### OSTRZEŻENIE!

Nie wymieniaj samodzielnie lampy diodowej, musi ona zostać wymieniona albo przez producenta, albo przez autoryzowanego serwisanta.

Lampy LED jako źródło światła charakteryzują się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości, należy skontaktować się z obsługą klienta. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA.

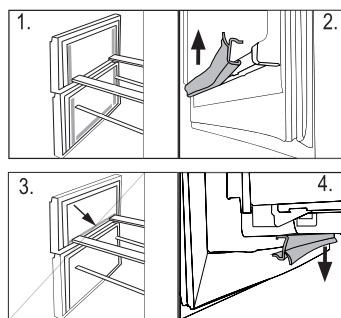
Parametry lampy:

Model	Komora chłodziarki		Komora zamrażarki	
	Napięcie	Maksymalna moc	Napięcie	Maksymalna moc
A3FE742CMJ A3FE742CGBJ B3FE742CMJ B3FE742CMJW	12 V	10 W	12V	2 W
C3FE744CMJ C3FE744CWJ	12V	2 W	-	-

## Wymienne uszczelki pomocnicze drzwi (Tylko mod. A3FE742CMJ i B3FE742CMJ/W A3FE742CGBJ)

Istnieje sześć dodatkowych uszczelki drzwi na górnej i dolnej szufladzie zamrażarki.

1. Znajdź pięć wskazanych uszczelki drzwi na górnej i dolnej szufladzie zamrażarki.
2. Upewnij się, że wygięte kawałki uszczelki skierowane są do wewnątrz podczas mocowania.
3. Umieść dolną uszczelkę górnej szuflady, jak wskazano.
4. Upewnij się, że wygięte kawałki uszczelki skierowane są w dół podczas mocowania.



Dostaniesz te uszczelki, jak również uszczelki drzwi obrotowych/szuflad za pośrednictwem obsługi klienta (patrz: karta gwarancyjna).

## Nie użytkowanie przez dłuższy okres

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu i nie będziesz korzystać z funkcji wakacyjnej lodówki:

- ▶ Wymij jedzenie.
- ▶ Opróżnij i wymyj zbiornik wody (tylko modele z dozownikiem wody).
- ▶ Odłącz urządzenie od zasilania.
- ▶ Wyczyść urządzenie, jak to opisano powyżej.
- ▶ Otwórz drzwi i szuflady zamrażarki, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.



### Uwaga

Wyłącz urządzenie tylko jeśli jest to absolutnie konieczne.

## Przenoszenie urządzenia

1. Usuń całe jedzenie i wymij wtyczkę z gniazdka.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne części ruchome w lodówce i zamrażarce.
3. Nie przechylaj lodówki bardziej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.



### OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie podnoś urządzenia za uchwyty.
- ▶ Nigdy nie umieszczaj urządzenia poziomo na ziemi.



Materiały łatwopalne, należy uważać aby nie spowodować pożaru

UWAGA: Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilający nie jest przygnieciony lub uszkodzony

UWAGA: Nie umieszczaj wielu gniazdek przenośnych ani przenośnych zasilaczy za urządzeniem

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażnej. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA.



## OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenia elektryczne powinny być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów elektrycznych, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka.</li> <li>• Urządzenie jest w cyklu rozmrażania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłącz wtyczkę sieciową.</li> <li>• Jest to normalne dla automatycznego rozmrażania</li> </ul>
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura wewnątrz lub na zewnątrz jest zbyt wysoka.</li> <li>• Urządzenie było odłączone od zasilania przez jakiś okres czasu.</li> <li>• Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>• Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo.</li> <li>• Ustawienie temperatury dla komory zamrażarki jest zbyt niskie.</li> <li>• Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane.</li> <li>• Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W tym przypadku, to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej.</li> <li>• Zwykle trwa od 8 do 12 godzin, aż urządzenie ostygnie.</li> <li>• Zamknij drzwi/szuflady i upewnij się, że urządzenie znajduje się na płaskiej powierzchni, ani że jedzenie lub szuflady nie blokują drzwi.</li> <li>• Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> <li>• Ustaw temperaturę na wyższą, aż uzyskasz temperaturę odpowiednią dla lodówki. Uzyskanie stabilnej temperatury w lodówce trwa 24 godziny.</li> <li>• Wyczyść uszczelki szuflad/drzwi lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta.</li> <li>• Zapewnij odpowiednią wentylację.</li> </ul>
Wnętrze lodówki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wnętrze lodówki wymaga czyszczenia.</li> <li>• W lodówce jest przechowywane jedzenie o silnym zapachu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wnętrze lodówki wymaga czyszczenia.</li> <li>• Opakuj produkty spożywcze dokładnie.</li> </ul>

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Nie jest wystarczająco zimno wewnątrz urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura jest zbyt wysoka.</li> <li>• Zostały włożone zbyt ciepłe produkty.</li> <li>• Przechowywane jest jednorazowo zbyt dużo jedzenia.</li> <li>• Produkty są zbyt blisko siebie.</li> <li>• Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>• Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponownie ustaw temperaturę.</li> <li>• Zawsze ostudź produkty przed włożeniem ich do urządzenia.</li> <li>• Zawsze przechowuj niewielką ilość żywności.</li> <li>• Pozostaw lukę pomiędzy żywnością a ściankami wewnętrznymi, umożliwiając przepływ powietrza.</li> <li>• Zamknij drzwi/szuflady.</li> <li>• Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> </ul>
Jest zbyt zimno wewnątrz urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura jest zbyt niska.</li> <li>• Funkcja Super zamrażania/Super chłodzenia jest włączona lub działa zbyt długo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponownie ustaw temperaturę.</li> <li>• Wyłącz funkcję Super zamrażanie/Super chłodzenie</li> </ul>
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory chłodziarki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klimat jest zbyt ciepły i zbyt wilgotny.</li> <li>• Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>• Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo.</li> <li>• Otwarte są pojemniki na żywność lub płyny.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększ temperaturę.</li> <li>• Zamknij drzwi/szuflady.</li> <li>• Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> <li>• Schłódź gorące jedzenie do temperatury pokojowej i przykryj jedzenie oraz napoje.</li> </ul>
Wilgoć gromadzi się na powierzchni zewnętrznej chłodziarki lub pomiędzy drzwiami a szufladą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klimat jest zbyt ciepły i zbyt wilgotny.</li> <li>• Drzwi/szuflady nie są szczelnie zamknięte. Skrapla się zimne powietrze wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmienia się, gdy wilgotność spadnie.</li> <li>• Upewnij się, że drzwi/szuflady są szczelnie zamknięte.</li> </ul>
Lód i szron w zamrażalniku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produkty nie zostały odpowiednio zapakowane.</li> <li>• Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>• Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo.</li> <li>• Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub nieodpasowane.</li> <li>• Coś w środku nie pozwala prawidłowo zamknąć drzwi / szuflady.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zawsze dobrze zapakuj produkty.</li> <li>• Zamknij drzwi/szuflady.</li> <li>• Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> <li>• Wyczyść uszczelki szuflad/drzwi lub wymień je na nowe.</li> <li>• Załóż półki, półki na drzwiach, lub pojemniki wewnętrzne tak, aby umożliwić zamknięcie się drzwi/szuflad.</li> </ul>

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu.</li> <li>• Urządzenie dotyka jakiegoś obiektu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie.</li> <li>• Usuń przedmioty znajdujące się w pobliżu urządzenia.</li> </ul>
Słychać delikatny szum podobny do płynącej wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To jest normalne.</li> </ul>
Słychać dźwięk alarmu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schowek na drzwiach lodówki jest otwarty.</li> <li>• Temperatura w zamrażarce jest zbyt wysoka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamknij drzwi lub wyłącz alarm ręcznie.</li> <li>• Alarm jest normalny przy pierwszym uruchomieniu z powodu relatywnie wyższej temperatury. Możesz wyłączyć alarm ręcznie (patrz: rozdział UŻYTKOWANIE).</li> </ul>
Słychać cichy szum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pracuje system zapobiegający kondensacji</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapobiega to kondensacji i jest normalne</li> </ul>
System oświetlenia lub chłodzenie wnętrza nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka.</li> <li>• Wystąpił problem z zasilaniem.</li> <li>• Lampa LED nie działa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłącz wtyczkę sieciową.</li> <li>• Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej!</li> <li>• Proszę wezwać serwis do wymiany lampy.</li> </ul>

## Przerwa w zasilaniu

W przypadku awarii zasilania, jedzenie powinno pozostać bezpiecznie zimne przez około 16 godzin. Postępuj zgodnie z poniższymi poradami podczas długotrwałego braku zasilania, zwłaszcza w lecie:

- ▶ Jak najrzadziej otwieraj drzwi/szuflady.
- ▶ Nie wkładaj nowych produktów do urządzenia podczas przerwy w zasilaniu.
- ▶ Jeżeli wcześniej jest podana wiadomość o przerwaniu zasilania, a czas przerwy jest dłuższy niż 16 godzin, przygotuj trochę lodu i umieść go w pojemniku na górze komory chłodziarki.
- ▶ Po awarii konieczna jest niezwłoczna kontrola produktów.
- ▶ Jako że temperatura w lodówce podniesie się podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, zmniejszy się okres przechowywania żywności i jej przydatność do spożycia. Każdy produkt, który się rozmroził należy jak najszybciej ugotować i ponownie zamrozić (jeśli to konieczne), aby zapobiec zagrożeniom dla zdrowia.

## Rozpakowywanie



### OSTRZEŻENIE!

- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób.
- ▶ Zachowaj wszystkie materiały opakowania poza zasięgiem dzieci i wyrzucić je w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wymij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowania.

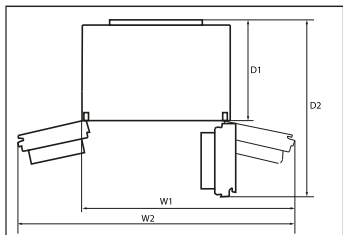
## Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna być zawsze pomiędzy 10°C a 43°C, ponieważ może to mieć wpływ na temperaturę wewnątrz urządzenia oraz zużycie energii. Nie ustawiaj urządzeń w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, lodówki).

## Zmiana kierunku otwierania drzwi

(Tylko model A3FE742CMJ, C3FE744CMJ i C3FE744CWJ  
A3FE742CGBJ)

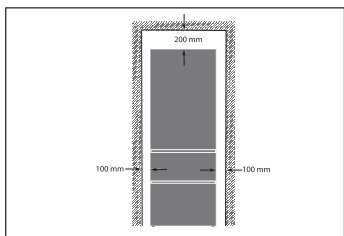
Zanim urządzenie zostanie zainstalowane na stałe, sprawdź prawidłowe ustawienie zawiasów drzwi. W razie potrzeby patrz: sekcja ODWRACALNOŚĆ DRZWI.



## Wymagane miejsce

Wymagane miejsce, gdy drzwi są otwarte:

Model	Szerokość urządzenia w mm		Głębokość urządzenia w mm	
	W1	W2	D1	D2
A3FE742CMJ A3FE742CGBJ C3FE744CMJ C3FE744CWJ	1100	-	700	1323
B3FE742CMJ B3FE742CMJW	-	1120	700	970



## Przekrój wentylacji

Aby osiągnąć odpowiednią wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa należy postępować zgodnie z informacją o wentylacji.



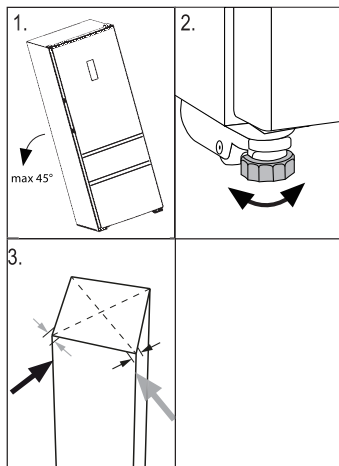
### Przenoszenie urządzenia

Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

1. Pochyl urządzenie lekko do tyłu.
2. Ustaw nóżki na pożądanym poziomie.

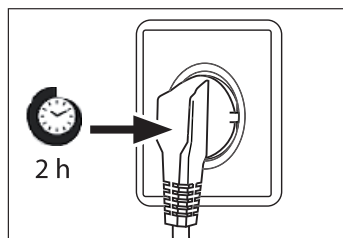
Aby drzwi mogły prawidłowo się otworzyć, upewnij się, że odległość od ściany od strony zawiasów wynosi co najmniej 100 mm.

3. Stabilność można sprawdzić popychając na przemian rogi urządzenia. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; wynikiem tego mogą być nieszczelne uszczelki drzwi. Niewielki przechył do tyłu pomaga zamknięciu drzwi.



### Czas oczekiwania

W kapsułce sprężarki znajduje się olej do bezobsługowej konserwacji. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu przechylnego urządzenia. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać 2 godziny, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.



### Połączenia elektryczne

**Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:**

- ▶ zasilacz, gniazdo i utrwalańca są odpowiednie do informacji na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdko są ściśle dopasowane.

Podłącz urządzenie wyłącznie do właściwie zamontowanych i uziemionych gniazdek elektrycznych.



### OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (patrz: karta gwarancyjna).

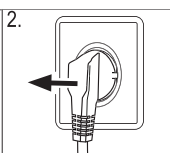
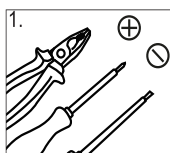
## Zmiana kierunku otwierania drzwi (Tylko model A3FE742CMJ, C3FE744CMJ i C3FE744CWJ A3FE742CGBJ)

Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy sprawdzić, czy nie trzeba zmienić kierunku otwierania drzwi z prawego (ustawienie przy odbiorze) na lewy, jeśli jest to konieczne ze względu na miejsce instalacji i użytkowania.

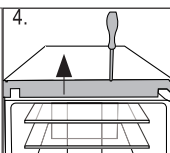
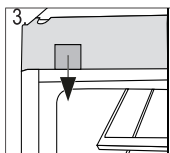


### OSTRZEŻENIE!

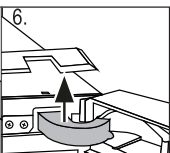
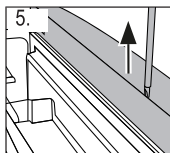
- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Potrzeba dwóch osób do zmiany kierunku otwierania drzwi.
- ▶ Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności, należy najpierw odłączyć urządzenie od sieci.
- ▶ Nie przechylaj lodówki bardziej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.



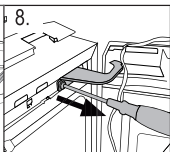
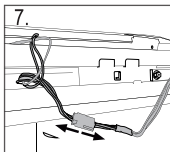
1. Pracuj, używając odpowiednich narzędzi:
2. Odłącz urządzenie od prądu.



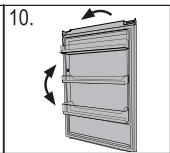
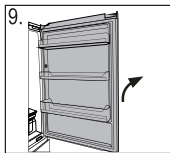
3. Zdejmij zamocowanie pokrywy
4. Zdejmij nakładkę obudowy



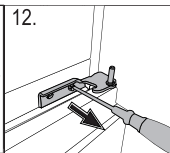
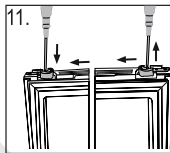
5. Zdejmij górną część górnych drzwi.
6. Zdejmij pokrywę zawiasów.



7. Odłącz kabel
8. Odkręć górny zawias.



9. Ostrożnie podnieś górne drzwi z dolnego zawiasu.
10. Obróć górne drzwi do góry nogami i zmień położenie tulei zawiasu w dolnej części drzwi.

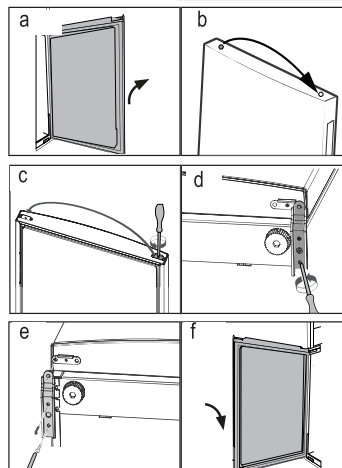
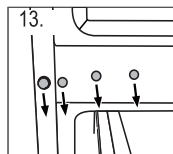


11. Przenieś blokadę drzwi z dotychczasowej pozycji na przeciwną stronę
12. Odkręć dolny zawias górnych drzwi.

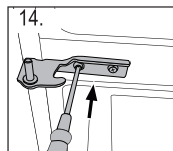
13. Zmień pozycję zaślepek i śruby na drugą stronę.

**Następne kroki (a-f) są konieczne tylko dla modelu C3FE744CMJ i C3FE744CWJ:**

- a Zdejmij dolne drzwi
- b Zmień położenie zaślepki w górnej części dolnych drzwi.
- c Zmień ogranicznik drzwiowy na spodzie dolnych drzwi z aktualnej pozycji na przeciwną stronę
- d Odkręć dolny zawias
- e Wyjmij nowe zawiasy z woreczka z akcesoriami i wkręć nowy, niższy zawias na drugą stronę otworu drzwiowego
- f Unieś ostrożnie drzwi na dolnym zawiasie tak, aby stworzeń pasował do tulei zawiasu.



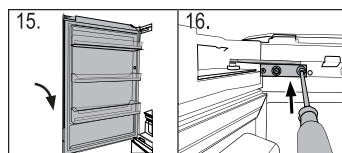
14. Wyjmij nowe zawiasy z woreczka z akcesoriami i wkręć nowy, niższy zawias górnych drzwi na drugą stronę otworu drzwiowego.



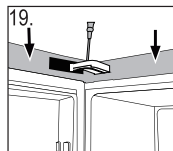
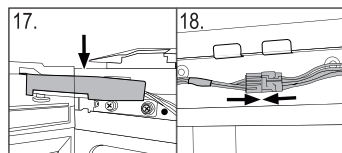
**Tylko dla modelu C3FE744CMJ i C3FE744CWJ:**

Upewnij się, że trzpień pasuje do otworu zawiasu dolnych drzwi.

- 15. Unieś ostrożnie drzwi na dolnym zawiasie tak, aby stworzeń pasował do tulei zawiasu.
- 16. Umocuj górny zawias śrubami.



- 17. Włóż kabel przez pokrywę zawiasów (dostarczonej w woreczku z akcesoriami) i umieścić go na zawiasie.
- 18. Podłącz kabel zasilania i dopasuj go do otworu.
- 19. Załóż z powrotem panel zaślepki (patrz: rys. 3).



Po zmianie drzwi sprawdź, czy uszczelki drzwi znajdują się odpowiednio na obudowie, a wszystkie śruby są dobrze dokręcone.

## Karta produktu, zgodnie z Zarządzeniem UE Nr 1060/2010

Znak towarowy	Haier		
Identyfikator modelu	A3FE742CMJ A3FE742CGBJ	B3FE742CMJ/W	C3FE744CMJ C3FE744CWJ
Kategoria modelu	Chłodziarko-zamrażarka		
Klasa efektywności energetycznej	A++		
Roczne zużycie energii (KWh/rok) <sup>1)</sup>	313	311	321
Objętość komory chłodzenia (L)	307	297	314
Objętość komory zamrażarki (L) ****	129	129	136
Klasyfikacja w formie gwiazdek	* ***		
Temperatura innych komór > 14°C	Nie dotyczy		
System bezszronowy	Tak		
Zabezpieczenie przed awarią zasilania (h)	16		
Zdolność zamrażania (kg/24h)	12		
Klasa klimatyczna Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C.	SN-N-ST-T		
Poziom emitowanego hałasu (db(A) re 1pW)	38		
Rodzaj konstrukcji	Wolnostojąca		

<sup>1)</sup> w oparciu o wyniki standardowych testów w ciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie energii zależy od tego, jak urządzenie jest używane i gdzie się znajduje.

## Dodatkowe dane techniczne

Napięcie / Częstotliwość	220-240V ~/ 50Hz
Prąd wejściowy (A)	1.4
Główny bezpiecznik (A)	15
Płyn Chłodniczy	R600a
Wymiary (wys. / szer. / gł. w mm)	1905 /700/676

## Obsługa klienta

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, prosimy o kontakt

- ▶ z twoim lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ naszym Europejskim Call Center (patrz: wymienione poniżej numery telefonów) lub
- ▶ z działem serwisu i wsparcia [www.haier.com](http://www.haier.com) gdzie możesz aktywować usługi, a także znaleźć odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

Aby skontaktować się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane. Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model \_\_\_\_\_

Numer seryjny \_\_\_\_\_

Sprawdź także również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku posiadania gwarancji.

Europejski Call-Center		
Kraj *	Numer telefonu	Koszty
Haier Włochy (IT)	199 100 912	
Haier Hiszpania (ES)	902 509 123	
Haier Niemcy (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 centa/min. telefon stacjonarny</li> <li>• max 42 centa/min telefon komórkowy</li> </ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 centa/min. telefon stacjonarny</li> <li>• max 20 centa/min wszystkie inne</li> </ul>
Haier Wielka Brytania (UK)	0333 003 8122	
Haier Francja (FR)	0980 406 409	

\* W przypadku innych krajów patrz: [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Poland  
 ul. Nowogrodzka 47a  
 00-695 Warsaw  
 building Roma Office Centre

